



diretta da  
**Franco Quadri**

**XVIII edizione**  
3 agosto 2009 | 5 settembre 2009

## **CORSO INTERNAZIONALE ITINERANTE DI PERFEZIONAMENTO TEATRALE**

### **partner di progetto**

CSS Teatro stabile di innovazione del FVG (Italia)  
Centre de Recherche et d'Expérimentation en Pédagogie Artistique  
- CREPA (CFWB/Belgique)  
La Comédie de Reims, centre dramatique national (France)  
Direcção-Geral das Artes (Portugal)  
Teatro Nacional D. Maria II (Portugal)

### **con la partecipazione di**

ETI Ente Teatrale Italiano (Italia)  
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia (Italia)  
Ministère de la Culture et de la Communication (France)  
Fonds d'Assurance Formation des Activités du Spectacle (France)  
Théâtre de la Place/Liège - Centre européen de création théâtrale  
et chorégraphique (CFWB/Belgique)  
Ministère de la Communauté française - Service général des Arts  
de la Scène (CFWB/Belgique)  
Wallonie - Bruxelles International (CFWB/Belgique)

**ETI** TEATRO **VALLE**

via del Teatro Valle, 21 - Roma

**mercoledì 2 settembre**  
**ore 20.45**

## **A DOLL'S HOUSE** **Casa di bambola**

da **Henrik Ibsen**

maestro

**Arthur Nauzyciel**

con

**Gwendal Anglade** Francia, **Luca Carboni** Italia  
**Julie Chaubard** Francia

**Ana Cloe** Portogallo, **Antoine de la Roche** Francia  
**Alice Hubball** Belgio

**Gaia Insenga** Italia, **Anabel Lopez** Belgio  
**Aurora Peres** Italia

**Terence Rion** Belgio, **Elmano Sancho** Portogallo **Rodrigo**  
**Sousa Machado** Portogallo

scene e luci

**Giulio Lichtner**

musicista

**Eric Slabiak**

diarista

**Matteo Alì**



## **DISTRIBUZIONE DEI RUOLI**

### **atto I**

*Nora Helmer* – LUCA CARBONI

*Torvald Helmer* – GAIA INSENGA

*Mrs Kristin Linde* – ANTOINE de la ROCHE

*Krogstad* – ANA CLOE PAULINO

*Doctor Rank* – ANABEL LOPEZ

### **atto II**

*Nora Helmer* – ALICE HUBBAL

*Torvald Helmer* – ELMANO SANCHO

*Mrs Kristin Linde* – AURORA PERES

*Krogstad* – RODRIGO SOUSA MACHADO

*Doctor Rank* – GWENDAL ANGLADE

*Helene, nanny* – TERENCE RION

### **atto III**

*Nora Helmer* – ANABEL LOPEZ

*Torvald Helmer* – LUCA CARBONI

*Mrs Kristin Linde* – JULIE CHAUBARD

*Krogstad* – ANTOINE de la ROCHE

*Doctor Rank* – TERENCE RION

## **RIASSUNTO DELLA TRAMA**

Nora Helmer vive un matrimonio apparentemente felice accanto a suo marito Torvald, un avvocato che sta per diventare direttore della Aksjebank, e ai loro tre figli, tutti in tenera età. Ma Nora nasconde un segreto. All'inizio del loro matrimonio, Torvald si era gravemente ammalato e i medici gli avevano fortemente consigliato un viaggio al sud. Nora si era vista costretta a procurarsi il denaro per il viaggio in tutta segretezza e aveva chiesto un prestito al procuratore Krogstad, un vecchio conoscente di Torvald dai tempi della scuola. A garanzia del prestito, Nora falsifica la firma di suo padre in fin di vita. Nel frattempo Nora ha messo da parte dei risparmi, sottratti dal denaro destinato alla gestione familiare, per poter restituire il prestito a rate e gli interessi e ha anche accettato dei lavoretti per guadagnare qualche soldo in più. Il dramma si apre con l'arrivo in città di una vecchia amica di Nora, la signora Kristin Linde, in cerca di lavoro. Nora fa di tutto perché Torvald la assuma in banca. In seguito alla sua assunzione, tuttavia, Krogstad, anche lui impiegato presso la Aksjebank, viene licenziato e, in preda alla disperazione, si reca da Nora minacciandola di raccontare tutta la verità a Torvald sul prestito e sulla firma falsificata se non verrà riassunto. Nora non sa che fare, ma allo stesso tempo è convinta che Torvald, una volta al corrente della verità, sia pronto a sacrificarsi per amor suo assumendosi tutta la colpa per quanto lei ha commesso. Nora prende in considerazione l'ipotesi di chiedere il denaro in prestito al dottor Rank, un vecchio amico di famiglia, ma quando questi le dichiara il suo amore per lei, Nora decide di lasciar perdere. Torvald viene col tempo a sapere quanto è accaduto e reagisce con disgusto e ira senza accennare minimamente al fatto di volersene assumere la responsabilità. La signora Linde, che aveva in precedenza avuto una relazione con Krogstad, convince il ricattatore a cambiare idea e a ritirare le proprie minacce. Ma Nora ha ormai compreso che il suo matrimonio non è affatto così come lei credeva. Durante un colloquio drammatico con Torvald decide quindi che il suo unico, importante compito nella vita è di andarsene da sola per il mondo per "educare se stessa", lasciandosi alle spalle marito e figli.